

eternoivica

CATALOGUE 2020
IT/DE



MONDIAL

IT

Prodotti per il drenaggio dell'acqua.

La linea Mondial offre una serie di accessori realizzati in polipropilene per il controllo, la gestione e la canalizzazione dell'acqua: una serie completa di griglie, canalette, pozzetti, chiusini e raccordi con un'eccezionale resistenza al gelo e agli agenti atmosferici.

.....

DE

Produkt für Entwässerungssysteme

Zu der Produktlinie Mondial gehören Zubehörteile aus Polypropylen. Sie dienen zur Kontrolle, Organisation und Kanalisation des Wassers: Ein komplettes Sortiment aus Gittern, Rinnen, Schachtabdeckungen und Verbindungsstücke, die absolut widerstandsfähig gegen Frost und Witterungseinflüsse sind.

LINEA MONDIAL PRODUKTLINIE MONDIAL

04

Introduzione *Einführung***L'ACQUA GESTITA A REGOLA D'ARTE
DIE KUNST WASSERSYSTEME ZU VERLEGEN**

08

- Pozzetto – Anello di prolunga *Abflussschacht – Verlängerungsring*
- Raccordi speciali *Besondere Verbindungsstücke*
- Tramezza – Sifone a campana *Scheidewand – Glockensiphon*
- Telaio, coperchio in polipropilene *Rahmen, Abdeckung aus Polypropylen*
- Coperchio e griglia rinforzati in polipropilene *Abdeckungen und Gitter aus verstärktem Polypropylen*
- Griglia in polipropilene *Gitter aus Polypropylen*
- Coperchio con maniglia "Strong" *Abdeckung mit Griff "Strong"*
- Griglia con maniglia "Strong" *Gitter mit Griff "Strong"*
- Telaio e sigillo in polipropilene *Rahmen und Siegel aus Polypropylen*
- Pozzetto pluviale sifonato con uscita laterale *Regenwasserabfluss mit seitlichem Ausgang (Sifone)*
- Pozzetto pluviale sifonato con uscita verticale *Regenwasserabfluss mit vertikalem Ausgangs (Sifone)*
- Chiusino sifonato e raccordi in PP *Abdeckung mit Sifone und Verbindungsstücke aus PP*
- Telaio + Coperchio con sifone centrale *Rahmen + Deckel mit zentralem Geruchsverschluss*

**CANALETTE MODULARI E GRIGLIE METALLICHE
MODULE FÜR ENTWÄSSERUNGSRINNEN UND METALLGITTER**

24

- Canaletta modulare "Maxima" in PP *Entwässerungsrinnen-Modular "Maxima" aus PP*
- Canaletta modulare "Special" in PP *Entwässerungsrinnen-Modular "Special" aus PP*
- Canaletta modulare "Standard" in PP *Entwässerungsrinnen-Modular "Standard" aus PP*
- Griglie in PP per canaletta *Gitter aus PP für Entwässerungsrinnen*
- Griglie metalliche per canaletta classe A15 e C250 *Metallgitter für Entwässerungsrinnen Klasse A15 u. C250*
- Griglie metalliche per canaletta classe A15 e B125 *Metallgitter für Entwässerungsrinnen Klasse A15 u. B125*



LINEA MONDIAL

PRODUKTLINIE
MONDIAL

INTRODUZIONE

EINFÜHRUNG

IT

Canalizzazione dell'acqua: il tocco degli esperti. Prodotti che si contraddistinguono per la loro elevata qualità e semplicità di posa in opera.

Una serie di pozzetti e canalette in polipropilene, materiale che mantiene inalterate nel tempo le proprie caratteristiche, grazie a un'eccezionale resistenza al gelo e agli agenti atmosferici e chimici.

Una serie completa di griglie (anche metalliche), canalette, chiusini e raccordi.

L'acqua è controllata, canalizzata, gestita.

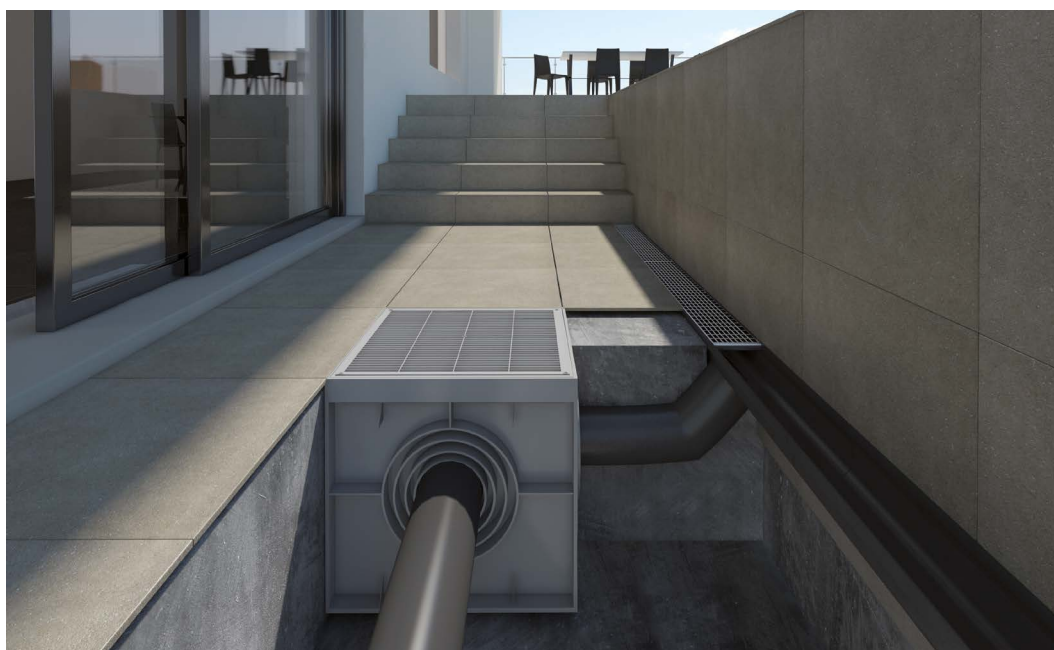
DE

Zubehör für Entwässerungssysteme von Fachmännern für Fachmänner. Produkte, die qualitativ-hochwertig und kinderleicht zu verlegen sind.

Das Sortiment besticht durch seine Abflussschächte und Entwässerungsrinnen aus Polypropylen. Sie können sogar Frost sowie den unterschiedlichsten Witterungsverhältnissen ausgesetzt sein oder in Berührung mit chemischen Mittel kommen, ohne dass das Material leidet. Es zeichnet sich durch seine hohe Widerstandsfähigkeit aus.

Eine komplette Serie aus Gittern (auch aus Metall), Entwässerungsrinnen, Abdeckungen und Verbindungsstücken.

Der Wasserabfluss wird so kontrolliert, kanalisiert und nach belieben gelenkt.





IT

Dagli esperti dell'impermeabilizzazione, una serie di pozzetti completi di raccordi e kit accessori, per garantire il perfetto deflusso dell'acqua.

Sono il risultato di un'esperienza di oltre sessant'anni nella gestione dell'acqua e delle impermeabilizzazioni, che garantisce prodotti di alta qualità e durata, pensati per una posa semplice e veloce, e un'efficienza di lunga durata e massima affidabilità.

DE

Das Sortiment, das sich aus fertigen Abflussschächten, Verbindungsstücken und Zubehör-Sets zusammensetzt wurde von unseren Abdichtungsexperten entwickelt und garantieren so einen sauberen und perfekten Abfluss.

Wir haben über 60 Jahre Erfahrung im Management von Wasserabflüssen und Abdichtungen und das Ergebnis sind qualitativ-hochwertige und langlebige Produkte, die durch eine schnelle und einfache Montage bestechen und auch noch nach langer Zeit makellos funktionieren.

L'ACQUA GESTITA A REGOLA D'ARTE

DIE KUNST WASSERSYSTEME ZU VERLEGEN

POZZETTO - ANELLO DI PROLUNGA

ABDICHTUNGSSCHACHT - VERLÄNGERUNGSRING

RACCORDI SPECIALI

BESONDERE VERBINDUNGSSTÜCKE

TRAMEZZA - SIFONE A CAMPANA

SCHEIDEWAND - GLOCKENSIFON

TELAIO, COPERCHIO IN PP

RAHMEN, ABDECKUNG AUS POLYPROPYLEN

COPERCHIO E GRIGLIA RINFORZATI IN PP

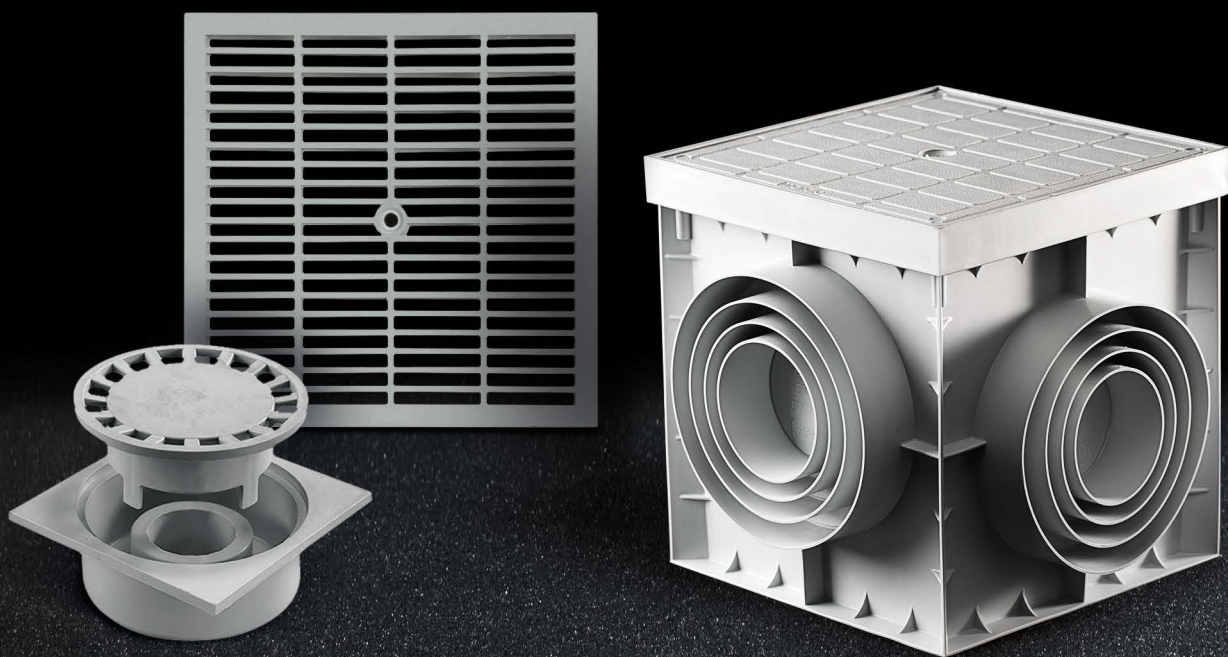
ABDECKUNGEN UND GITTER AUS VERSTÄRKTEM PP

GRIGLIA IN POLIPROPILENE

GITTER AUS POLYPROPYLEN

COPERCHIO CON MANIGLIA "STRONG"

ABDECKUNG MIT GRIFF "STRONG"



GRIGLIA CON MANIGLIA "STRONG"
GITTER MIT GRIFF "STRONG"

TELAIO E SIGILLO IN POLIPROPILENE
RAHMEN UND SIEGEL AUS POLYPROPYLEN

POZZETTO PLUVIALE SIFONATO, USCITA LATERALE
REGENABFLUSS MIT SEITLICHEM AUSGANG (SIFONE)

POZZETTO PLUVIALE SIFONATO, USCITA VERTICALE
REGENABFLUSS MIT VERTIKALEM AUSGANG (SIFONE)

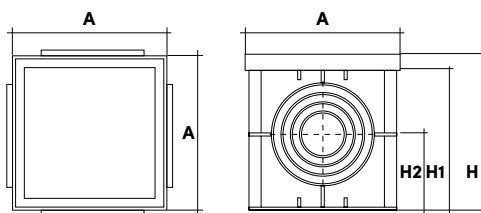
CHIUSINO SIFONATO E RACCORDI IN PP
ABDECKUNG MIT SIFONE UND VERBINDUNGSSTÜCKE AUS PP

TELAIO + COPERCHIO CON SIFONE CENTRALE
RAHMEN + DECKEL MIT ZENTRALEM SIFONE

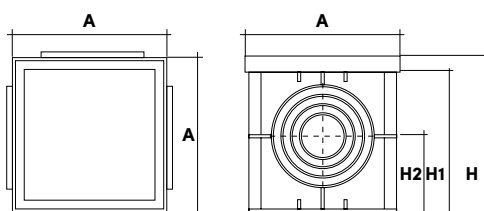
POZZETTO - ANELLO DI PROLUNGA

ABDICHTUNGSSCHACHT - VERLÄNGERUNGSRING

Pozzetto in polipropilene
Abdichtungsschacht Polypropylen



CODICE CODE	TIPO TYP	MISURE POZZETTO MAßE AB- DICHTUNGSS- SCHACHT	PREDISPOSIZIONE Ø TUBI IN ENTRATA PRÄDISPOSITION Ø EINGANGSROHRE	PREDISPOSIZIONE Ø TUBI IN USCITA PRÄDISPOSITION Ø AUSGANGSROHREN	A	H	H1	H2	PAG LISTINO PREISLI- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
G001200200	Standard	200 x 200	63 82 100 125	63 82 100 125	195	200	178	100	6	-	240
G000200200	Export	200 x 200	50 75 90 110 125	50 75 90 110 125	195	200	178	100	6	-	240
G001300300	Standard	300 x 300	60 80 100 125 140	60 80 100 125 140	292	297	270	140	6	-	96
G000300300	Export	300 x 300	75 90 110 125 140	75 90 110 125 140	292	297	270	140	6	-	72
G001400400	Standard	400 x 400	60 80 100 125 140 160 200 250	60 80 100 125 140 160 200 250	393	396	366	200	6	-	36
G001550550	Standard	550 x 550	160 200 250 300	160 200 250 300	545	520	480	260	6	-	16



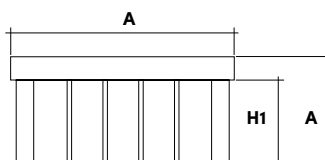
Pozzetto con coperchio rinforzato a chiusura ermetica pozzetto in polipropilene

Abflussschacht mit verstärktem Deckel und hermetischem Verschluss Abflussschacht aus Polypropylen

CODICE CODE	TIPO TYP	MISURE POZZETTO MAßE AB- DICHTUNGS- SCHACHT	PREDISPOSIZIONE Ø TUBI IN ENTRATA PRÄDISPOSITION Ø EINGANGSROHRE	PREDISPOSIZIONE Ø TUBI IN USCITA PRÄDISPOSITION Ø AUSGANGSROHREN	A	H	H1	H2	PAG LISTINO PREISLI- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
G004000200	Standard	200 x 200	63 82 100 125	63 82 100 125	195	200	178	100	6	-	240
G004001200	Export	200 x 200	50 75 90 110 125	50 75 90 110 125	195	200	178	100	6	-	240
G004000300	Standard	300 x 300	60 80 100 125 140	60 80 100 125 140	292	297	270	140	6	-	84
G004001300	Export	300 x 300	75 90 110 125 140	75 90 110 125 140	292	297	270	140	6	-	84
G004000400	Standard	400 x 400	60 80 100 125 140 160 200 250	60 80 100 125 140 160 200 250	393	396	366	200	6	-	30

Anello di prolunga

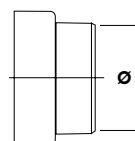
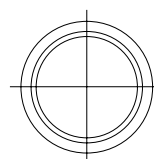
Verlängerungsring



CODICE CODE	MISURA MAßE	A	H	H1	PAG LISTINO PREISLISTENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
G003010300	300 x 300	292	120	95	6	-	304
G003010400	400 x 400	395	128	100	6	-	120
G003010550	550 x 550	540	130	100	6	-	92

RACCORDI SPECIALI

BESONDERE VERBINDUNGSTÜCKE



Pozzetto in polipropilene

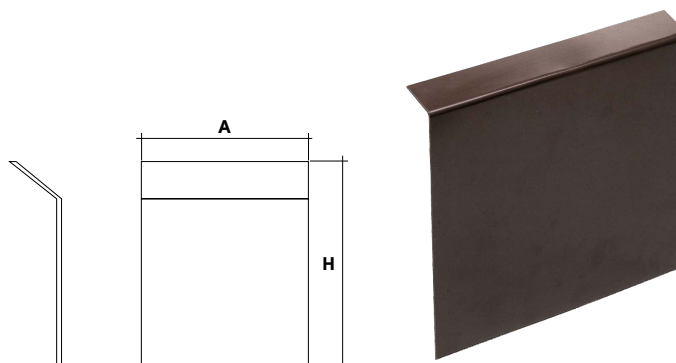
Abdichtungsschacht Polypropylen

CODICE CODE	MISURE POZZETTO MAßE ABDICHTUNGSSCHACHT	USCITA AUSGANG	PAG LISTINO PREISLISTEN-SEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
G038007075	200 x 200 Export	Ø 75	7	100	4200
G038007110	300 x 300 Export	Ø 110	7	100	3000
G038007125	300 x 300 Export	Ø 125	7	7	2100
G038007150	400 x 400 / 500 x 500	Ø 150	7	7	1125

TRAMEZZA - SIFONE A CAMPANA

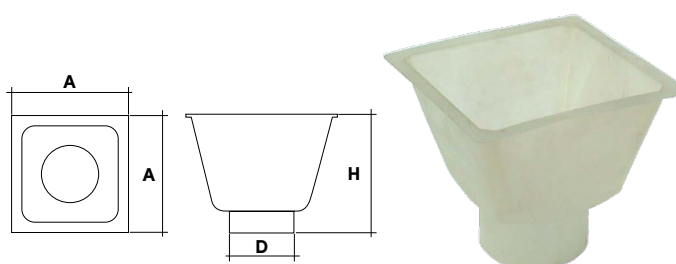
SCHEIDEWAND - GLOCKENSIFON

Tramezza
Scheidewand



CODICE CODE	MISURE POZZETTO MAßE ABDICHTUNGS- SCHACHT	A	H	PAG LISTINO PREISLISTEN- SEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
G002200200	200 x 200	158	123	7	-	-
G002300300	300 x 300	250	242	7	-	-
G002400400	400 x 400	250	255	7	-	-
G002550550	550 x 550	497	373	7	-	-

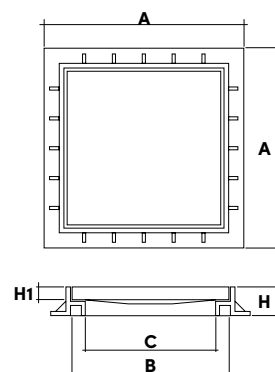
Sifone campana tramezza
Glockensiphon Scheidewand



CODICE CODE	MISURE POZZETTO MAßE ABDICHTUNGS- SCHACHT	B	H	D	PAG LISTINO PREISLISTEN- SEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
G010000300	300 x 300	250	210	122	7	-	-
G010000400	400 x 400	353	297	150	7	-	-

TELAIO, COPERCHIO IN POLIPROPILENE

RAHMEN, DECKEL AUS POLYPROPYLEN



Coperchio Rahmen

CODICE CODE	MISURE MAßE	B	H1	PAG LISTINO PREISLIS- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
H034200200	200 x 200	185	19	8	-	600
H034300300	300 x 300	280	21	8	-	264
H034400400	400 x 400	380	25	8	-	144

Coperchio verde Rahmen Deckel

CODICE CODE	MISURE MAßE	B	H1	PAG LISTINO PREISLIS- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
H034200202	200 x 200	185	19	8	-	600
H034300302	300 x 300	280	21	8	-	264
H034400402	400 x 400	380	25	8	-	144

Telaio Deckel

CODICE CODE	MISURE MAßE	A	B	C	H1	PAG LISTINO PREISLIS- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
H031200200	200 x 200	213	185	160	39	8	-	500
H031300300	300 x 300	323	280	250	41	8	-	350
H031400400	400 x 400	422	380	349	45	8	-	252
H031550550	550 x 550	581	534	496	53	8	-	140

Telaio verde Grüner Deckel

CODICE CODE	MISURE MAßE	A	B	C	H1	PAG LISTINO PREISLIS- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
H031200202	200 x 200	213	185	160	39	8	-	500
H031300302	300 x 300	323	280	250	41	8	-	350
H031400402	400 x 400	422	380	349	45	8	-	252

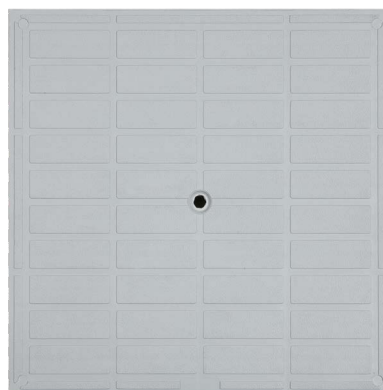
COPERCHIO E GRIGLIA RINFORZATI IN POLIPROPILENE

VERSTÄRKTE DECKEL UND GITTER AUS POLYPROPYLEN

Coperchio rinforzato cl. A15

Verstärkter Deckel cl. A15

CODICE CODE	MISURE MAßE	B	H1	PAG LISTINO PREISLISTEN- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
H035200200	200 x 200	185	19	8	-	600
H035300300	300 x 300	280	21	8	-	264
H035400400	400 x 400	380	25	8	-	138
H035550550	550 x 550	528	36	8	-	60



Griglia rinforzata CL. A15

Verstärktes Gitter cl. A15

CODICE CODE	MISURE MAßE	B	H1	PAG LISTINO PREISLISTEN- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
H033200200	200 x 200	185	19	9	-	600
H033300300	300 x 300	280	21	9	-	264
H033400400	400 x 400	380	25	9	-	120
H033550550	550 x 550	528	36	9	-	60



Classi di carico secondo norma DIN 19580

Gewichtsklassen laut der DIN 19580

SIMBOLI SYMBOLE	CLASSI KLASSEN	RESISTENZA RESISTENZ	DESCRIZIONE - CAMPI D'IMPIEGO BESCHREIBUNG - EINSATZGEBIETE
	A 15	kN 15	Superfici adatte al traffico leggero, passaggi pedonali, zone verdi, balconi, terrazze. <i>Oberflächen geeignet für leichten Verkehr, Gehwege, Grünflächen, Balkone, Terrassen.</i>
	B 125	kN 125	Sentieri, zone pedonali, parcheggi auto, parcheggi sopraelevati. <i>Wanderwege, Fußgängerzonen, Parkplätze, Hochgaragen</i>
	C 250	kN 250	Canalizzazioni al bordo di strade, accessi a parcheggi auto e parcheggi sopraelevati. <i>Straßenablauf, Zugang zu Parkplätzen und Hochgaragen</i>

15

ETERNO IVICA • MONDIAL

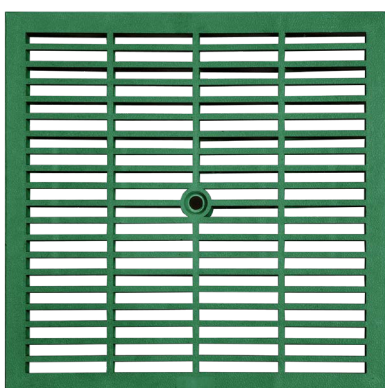
GRIGLIA IN POLIPROPILENE

GITTER AUS POLYPROPYLEN



Griglia
Gitter

CODICE CODE	MISURE MAßE	B	H1	PAG LISTINO PREISLISTENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
H032200200	200 x 200	185	19	9	-	600
H032300300	300 x 300	280	21	9	-	240
H032400400	400 x 400	380	25	9	-	144



Griglia verde
Grünes Gitter

CODICE CODE	MISURE MAßE	B	H1	PAG LISTINO PREISLISTENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
H032200202	200 x 200	185	19	9	-	600
H032300302	300 x 300	280	21	9	-	240
H032400402	400 x 400	380	25	9	-	144

COPERCHIO CON MANIGLIA "STRONG"

DECKEL MIT GRIFF "STRONG"

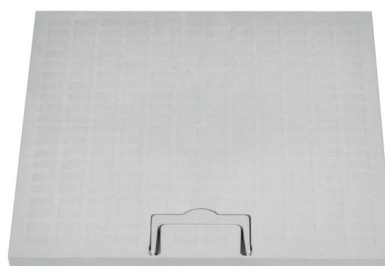
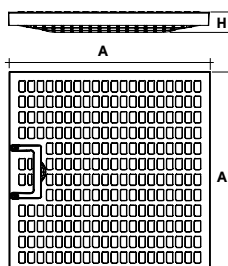
> COMPATIBILE CON POZZETTI E TELAI

MATERIALE: POLIPROPILENE COPOLIMERO CARICATO CON ANTI U.V.

> KOMPATIBEL MIT ABFLUSSSCHÄCHTEN UND RAHMEN

MATERIAL: POLYPROPYLEN COPOLYMER MIT ANTI U.V.

Coperchio
Deckel



CODICE CODE	MISURE MAßE	A	H	RESISTENZA RESISTENZ	PAG LISTINO PREISLISTEN- SEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
H039032020	200 x 200	185	29	6,3 kN	9	1	1332
H039033030	300 x 300	280	38	14,4 kN	9	1	480
H039034040	400 x 400	380	38	22,6 kN	9	1	234
H039035555	550 x 550	530	49	44,4 kN	9	1	100

GRIGLIA CON MANIGLIA "STRONG"

GITTER MIT GRIFF "STRONG"

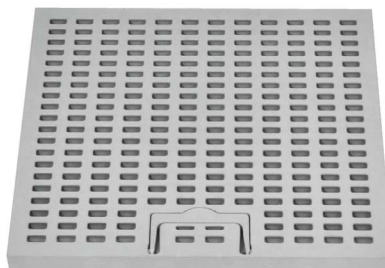
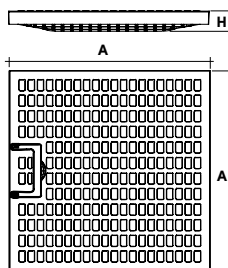
> COMPATIBILE CON POZZETTI E TELAI

MATERIALE: POLIPROPILENE COPOLIMERO CARICATO CON ANTI U.V.

> KOMPATIBEL MIT ABFLUSSSCHÄCHTEN UND RAHMEN

MATERIAL: POLYPROPYLEN COPOLYMER MIT ANTI U.V.

Griglia
Gitter



CODICE CODE	MISURE MAßE	A	H	RESISTENZA RESISTENZ	PAG LISTINO PREISLISTEN- SEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
H033032020	200 x 200	185	29	6,1 kN	10	1	1332
H033033030	300 x 300	280	38	11,4 kN	10	1	480
H033034040	400 x 400	380	38	21,4 kN	10	1	234
H033035555	550 x 550	530	49	41,7 kN	10	1	100

TELAIO E SIGILLO IN POLIPROPILENE

RAHMEN UND SIEGEL AUS POLYPROPYLEN

> MATERIALE: POLIPROPILENE COPOLIMERO CARICATO CON ANTI U.V.

> MATERIAL: POLYPROPYLEN COPOLYMER MIT ANTI U.V.



Dettaglio
sigillo
Detail
Siegel



Sigillo
Siegel

CODICE CODE	MISURE MAßE	B	H1	PAG LISTINO PREISLISTENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
H036300300	300 x 300	280	21	10	10	250
H036400400	400 x 400	380	25	10	10	200

Telaio per sigillo
Rahmen für Siegel

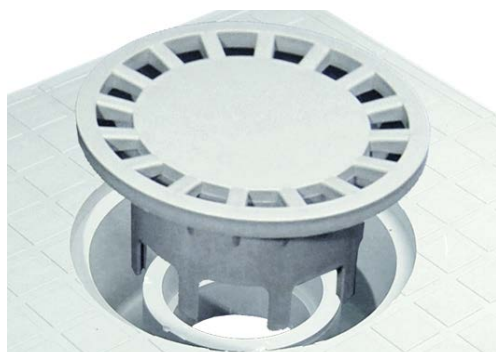
CODICE CODE	MISURE MAßE	S	B	H	PAG LISTINO PREISLISTENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
H031300303	300 x 300	331	284	42	10	-	-
H031400403	400 x 400	424	382	45	10	-	-

TELAIO + COPERCHIO CON SIFONE CENTRALE

RAHMEN + DECKEL MIT ZENTRALEM GERUCHSVERSCHLUSS

> MATERIALE: POLIPROPILENE COPOLIMERO CARICATO CON ANTI U.V.

> MATERIAL: POLYPROPYLEN COPOLYMER MIT ANTI U.V.

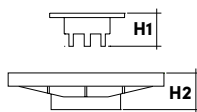
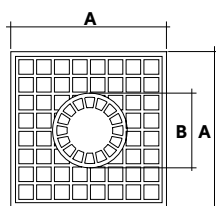


Dettaglio

sifone

Detail

Sifone



Sigillo

Siegel

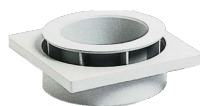
CODICE CODE	MODELLO MODELL	MISURE MAßE	A	B	L	H1	H2	H3	PAG LISTINO PREISLISTENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
H046013030	Telaio + Coperchio con sifone Rahmen + Deckel mit Geruchsverschluss	300 x 300	280	135	315	55	60	40	11	10	280
H046014040	Telaio + Coperchio con sifone Rahmen + Deckel mit Geruchsverschluss	400 x 400	380	175	435	76	85	45	11	7	140

POZZETTO PLUVIALE SIFONATO CON USCITA LATERALE

REGENABLÄUFE MIT SEITLICHEM AUSGANG

IT

È realizzato in polipropilene per mantenere inalterate nel tempo le proprie caratteristiche e la resistenza agli agenti atmosferici, chimici ed al gelo. È predisposto per l'innesto verticale di tubi da Ø 80 a 125 mm e quadrati sezione 80x80 e 100x100 mm mentre l'uscita laterale è per tubi Ø 100 mm oppure Ø 110 mm grazie all'apposito raccordo.



Ø 80-100
Ø 90-110
Ø 110-125



Ø 80-100

DE

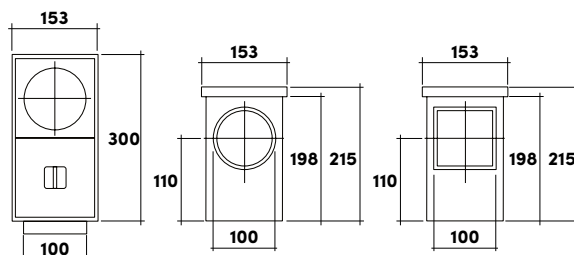
Sie sind aus Polypropylen, denn dieses Material ist widerstandsfähig gegen Frost, den unterschiedlichsten Witterungseinflüssen und chemische Materialien. Sie haben einen vertikalen Einschub mit einem Durchmesser von 80 von 125 mm und einen quadratischen Einschub mit den folgenden Maßen 80x80 und 100x100 mm. Der seitliche Ausgang hingegen ist für Rohre mit einem Durchmesser von 100 mm oder 110 mm, dank des dafür vorhergesehenen Verbindungsstück.



Pozzetto pluviale con uscita laterale sigillo

Regenablauf mit seitlichem versiegeltem Ausgang

CODICE CODE	MODELLO MODELL	B	PAG LISTINO PREISLISTENSEITE	PZ STÜCK STÜCK	PZ STÜCK
G021180100	Ø 80-100	Ø 100 mm	11	15	120
G025090110	Ø 90-110	Ø 100 mm	11	15	120
G025110125	Ø 110-125	Ø 100 mm	11	15	120
G022180100	Ø 80-100	Ø 100 mm	11	15	120



Raccordo

Verbindungsstück

CODICE CODE	USCITA TUBO ROHRAUSGANG	PAG LISTINO PREISLISTENSEITE	PZ STÜCK STÜCK	PZ STÜCK
G040000110	Ø 100 mm	12	100	2000



POZZETTO PLUVIALE SIFONATO CON USCITA VERTICALE

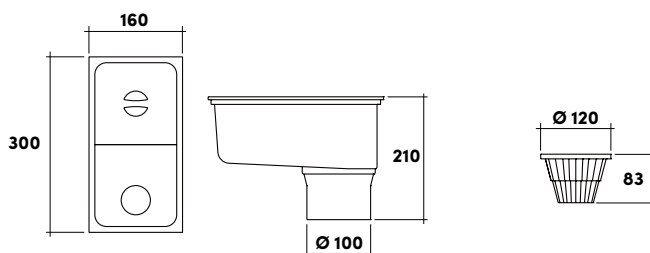
**REGENABFLUSS VERSIEGELT MIT VERTIKALEM AUSGANG
(SIFONE)**

IT

È realizzato anch'esso in polipropilene ed è predisposto per l'innesto verticale di tubi da Ø 75 a 110 mm. Si differenzia dal modello con uscita laterale per l'uscita verticale Ø 110 mm. Inclusa viene fornita un'apposita para-foglia antiocclusione.

DE

Auch er ist aus Polypropylen und verfügt über einen vertikalen Einschub für Rohre mit einem Durchmesser von 75 bis 110 mm. Er unterscheidet sich durch seinen vertikalen Ausgang mit einem Durchmesser von 110 mm. Zusammen mit dem Ablauf wird auch ein Laubfang geliefert.

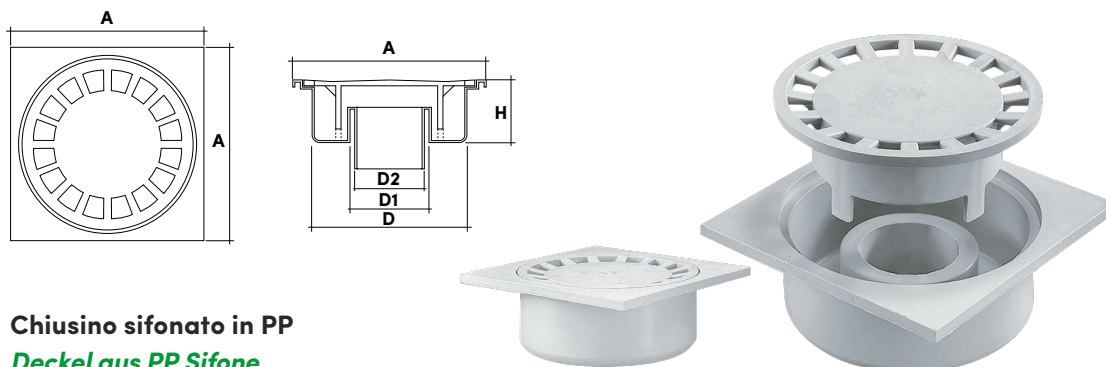


Pozzetto pluviale con uscita verticale
Regenablauf mit vertikalem Ausgang

CODICE CODE	ENTRATA TUBO ROHREINGANG	USCITA TUBO ROHRAUSGANG	PAG LISTINO PREISLISTENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
G026075110	Ø 75-90-100-110	Ø 100 mm	12	10	160

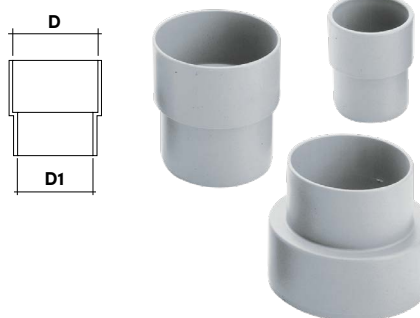
CHIUSINO SIFONATO IN PP RACCORDI PER CHIUSINO

VERSIEGELTER DECKEL AUS PP UND EINEM
VERBINDUNGSTÜCK FÜR DEN DECKEL



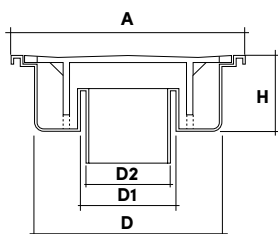
Chiusino sifonato in PP
Deckel aus PP Sifone

CODICE CODE	MISURA MAßE	COLORE FARBE	USCITA TUBO ROHRAUS- GANG	A	D	D1	D2	H	PAG LISTINO PREISLI- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I001100040	100 x 100	Grigio / Grau	Ø 40	99	88	49	40	50	12	48	4608
I001150050	150 x 150	Grigio / Grau	Ø 50	147	124	60	50	55	12	32	1536
I001250080	250 x 250	Grigio / Grau	Ø 80	247	170	90	80	75	12	20	320
I002100040	100 x 100	Bianco / Weiß	Ø 40	99	88	49	40	50	12	40	2800
I002150050	150 x 150	Bianco / Weiß	Ø 50	147	124	60	50	55	12	30	1260
I002200080	200 x 200	Bianco / Weiß	Ø 80	198	170	90	80	75	12	20	600
I002250080	250 x 250	Bianco / Weiß	Ø 80	247	170	90	80	75	12	20	320



Raccordo per chiusino sifonato in PP
Verbindungsstück für Deckel aus PP Sifone

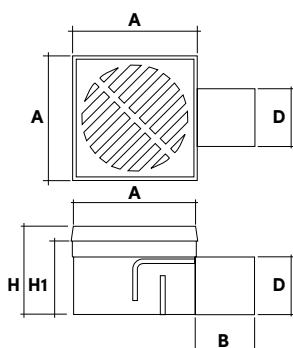
CODICE CODE	MISURA MAßE	COLORE FARBE	USCITA TUBO ROHRAUS- GANG	D	D1	PAG LISTINO PREISLI- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I030050050	50 / 50	Grigio / Grey	Ø 50	50	45	13	30	2100
I030080075	80 / 75	Grigio / Grey	Ø 75	80	70	13	20	1400
I030080110	80 / 110	Grigio / Grey	Ø 110	102	79	13	20	1400



Chiusino sifonato in polipropilene con doppia uscita

Deckel aus Polypropylen Sifone mit doppeltem Ausgang

CODICE CODE	MISURA MAßE	COLORE FARBE	USCITA AUSGANG	A	D	D1	D2	H	PAG LISTINO PREISLISTEN- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I005200075	200 x 200	Grigio / <i>Grau</i>	Ø 75-80 mm	200	155	74	76	85	13	20	600
I005250090	250 x 250	Grigio / <i>Grau</i>	Ø 90-100 mm	250	205	89	96	80	13	20	320
I005300100	300 x 300	Grigio / <i>Grau</i>	Ø 100-110 mm	300	245	98	106	100	13	8	140



Chiusino sifonato in polipropilene con scarico laterale

Deckel aus Polypropylen Sifone mit seitlichem Ausgang

CODICE CODE	MISURA MAßE	TIPO COPERCHIO DECKEL MODELLE	COLORE FARBE	USCITA AUS- GANG	A	B	D	H	H1	PAG LISTINO PREISLISTEN- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I004100050	100 x 100	PP	Grigio / <i>Grau</i>	Ø 50	108	45	50	79	67	13	36	1000
I004150050	150 x 150	PP	Grigio / <i>Grau</i>	Ø 50	150	45	50	81	69	13	42	900
I015100050	100 x 100	Inox	Inox / <i>Inox</i>	Ø 50	108	45	50	79	67	13	40	1000
I015150050	150 x 150	Inox	Inox / <i>Inox</i>	Ø 50	150	45	50	81	69	13	42	900

CANALETTE MODULARI E GRIGLIE METALLICHE

RINNEN SYSTEME UND METALL GITTER

IT

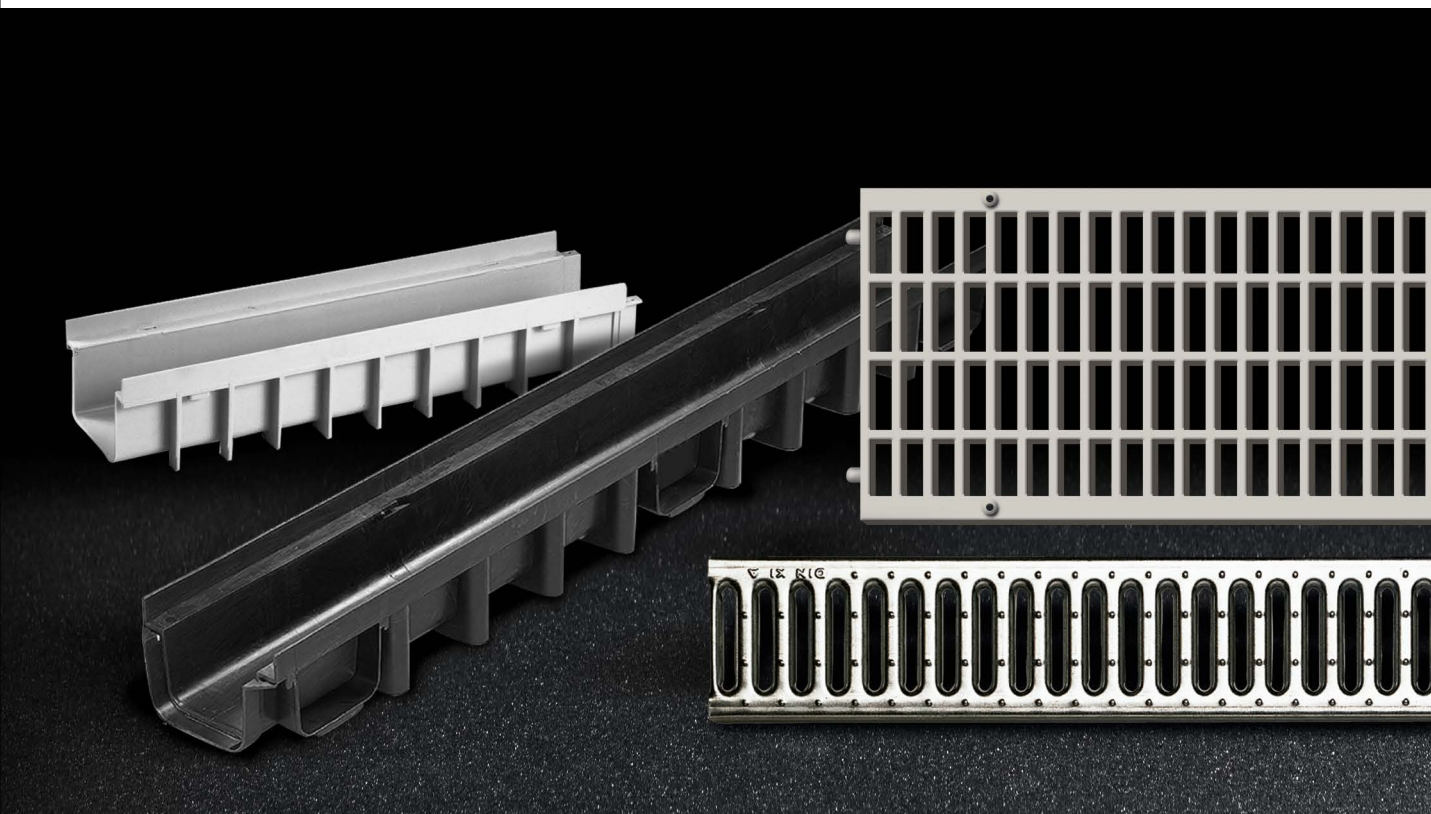
Prodotti pensati per l'utilizzo in ambienti ad alta frequenza di passaggio, dove la robustezza e l'efficacia sono caratteristiche irrinunciabili.

Le canalette modulari permettono di adattarsi anche ai progetti più complessi e alle superfici più ampie; le griglie metalliche garantiscono il massimo dell'igiene e della durata anche in spazi ad alta intensità di calpestio come piscine e palestre.

DE

Diese Produkte werden in Umgebungen mit hoher Durchgangsfrequenz eingesetzt, denn sie sind äußerst robust.

Die Rinnensysteme können auch für die komplexesten Projekte und sehr große Flächen verwendet werden. Die Metallgitter ermöglichen eine maximale Hygiene, außerdem halten sie sich lange und sind für Bereiche mit hohem Menschenaufkommen wie Schwimmbäder und Fitnessstudios bestens geeignet.



CANALETTA MODULARE "MAXIMA" IN PP

ABLAUFRINNEN-ELEMENT "MAXIMA" AUS PP

CANALETTA MODULARE "SPECIAL" IN PP

ABLAUFRINNEN-ELEMENT "SPECIAL" AUS PP

CANALETTA MODULARE "STANDARD" IN PP

ABLAUFRINNEN-ELEMENT STANDARD" AUS PP

GRIGLIE IN PP PER CANALETTA

GITTER AUS PP FÜR ABLAUFRINNEN

GRIGLIE METALLICHE PER CANALETTA
CLASSE A15 E C250

GITTER AUS METALL FÜR ABLAUFRINNEN DER KLASSE A15 UND C250

GRIGLIE METALLICHE PER CANALETTA
CLASSE A15 E B125

GITTER AUS METALL FÜR ABLAUFRINNEN DER KLASSE A15 UND B125

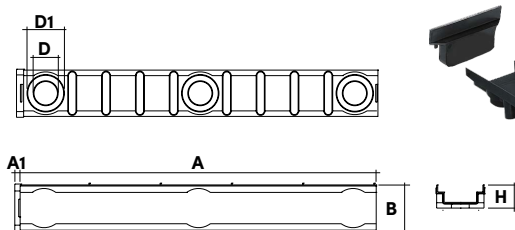
CANALETTA MODULARE "MAXIMA" IN PP CON TAPPO DI USCITA E CHIUSURA

ABLAUFRINNEN SYSTEME AUS "MAXIMA"

AUS PP MIT AUSGANGSDECKEL UND VERSCHLUSS

IT

La nuova canaletta "MAXIMA" è realizzata in polipropilene alta qualità. Ogni elemento è lungo 1000 mm ed è predisposto sul fondo di tre uscite per il raccordo di tubi di scarico. Particolarità della canaletta "MAXIMA" è la predisposizione su entrambi i lati per l'aggancio di una stessa canaletta per eseguire con facilità angoli a 90° oppure raccordi a T. È infine disponibile un tappo per entrambi i lati che a scelta può essere di uscita o cieco. Ampia la gamma di griglie che possono essere utilizzate a completamento.



Canaletta "MAXIMA" H60mm

Ablaufrinne „MAXIMA“ mit einer Höhe von 60 mm



DE

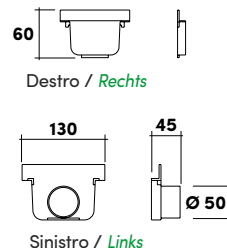
Die neue Ablaufrinne "MAXIMA" besteht aus hochwertigem Polypropylen. Jedes Element ist 1000 mm lang und hat an der Unterseite drei Auslässe zum Anschluss von Abflussrohren. Das Besondere an der "MAXIMA"-Ablaufrinne ist, dass sie an beiden Seiten eine Vorrichtung hat, damit man andere Rinnen des gleichen Modells ganz einfach im rechten Winkel oder mit T-Verbindungsstücken befestigen kann. Zum Abschließen der Rinnen, ist es möglich an beiden Enden entweder einen Verschluss der als Auslass oder als Endstück fungiert. Zu den Ablaufrinnen gibt es eine große Auswahl an Gittern.

CODICE CODE	MISURA MAßE	TIPO TYP	USCITA TUBO ROHRAUS- GANG	A	A1	B	D	D1	H	PAG LISTINO PREISLI- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
1050213100	130 x 1000	h. 60 mm	Ø 75-110 mm	1000	20	131	70	105	63	15	20	240

Tappo uscita e chiusura per canaletta "MAXIMA"

Deckel, der als Auslass fungiert und das Endstück der Ablaufrinne "MAXIMA"

CODICE CODE	TIPO TYP	PER CANA- LETTA FÜR ABLAUF- RINNEN	USCITA TUBO ROHRAUS- GANG	PAG LISTINO PREISLI- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
1070213120	Tappo Destro / Rechter Verschluss	h. 60 mm	-	15	150	-
1070213110	Tappo Sinistro / Linker Verschluss	h. 60 mm	Ø 45 mm	15	60	-





Canaletta "MAXIMA" H100mm

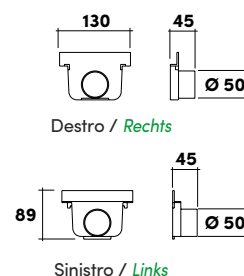
Ablaufrinne „MAXIMA“ mit einer Höhe von 100 mm

CODICE CODE	MISURA MAßE	TIPO TYP	USCITA TUBO ROHRAUS- GANG	A	A1	B	D	D1	H	PAG LISTINO PREISLIS- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I050313100	130 x 1000	h. 100 mm	Ø 110 mm	1000	20	131	103	-	100	15	15	180

Tappo uscita e chiusura per canaletta "MAXIMA"

Deckel, der als Auslass fungiert und das Endstück der Ablaufrinne "MAXIMA"

CODICE CODE	TIPO TYP	PER CANALETTA FÜR ABLAUF- RINNEN	USCITA TUBO ROHRAUS- GANG	PAG LISTINO PREISLIS- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I070313100	Tappo Destro / Rechter Verschluss	h. 100 mm	Ø 50 mm	15	45	-
I070313110	Tappo Sinistro / Linker Verschluss	h. 100 mm	Ø 50 mm	15	45	-



Canaletta "MAXIMA" H150mm

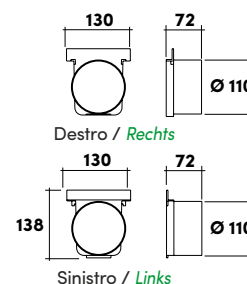
Ablaufrinne "MAXIMA" mit einer Höhe von 150 mm

CODICE CODE	MISURA MAßE	TIPO TYP	USCITA TUBO ROHRAUS- GANG	A	A1	B	D	D1	H	PAG LISTINO PREISLIS- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I050413100	130 x 1000	h. 150 mm	Ø 110 mm	1000	20	131	103	-	150	15	10	120

Tappo uscita e chiusura per canaletta "MAXIMA"

Deckel, der als Auslass fungiert und das Endstück der Ablaufrinne "MAXIMA"

CODICE CODE	TIPO TYP	PER CANALETTA FÜR ABLAUF- RINNEN	USCITA TUBO ROHRAUS- GANG	PAG LISTINO PREISLIS- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I070413100	Tappo Destro / Rechter Verschluss	h. 150 mm	Ø 110 mm	15	20	-
I070413110	Tappo Sinistro / Linker Verschluss	h. 150 mm	Ø 110 mm	15	20	-

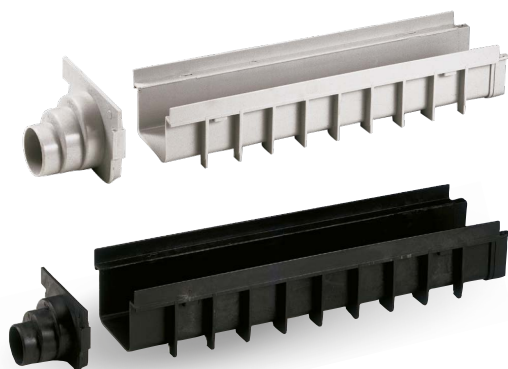


CANALETTA MODULARE "SPECIAL" IN PP CON TAPPO

ABLAUFRINNEN ELEMENTE "SPECIAL"
AUS PP MIT VERSCHLUSS

IT

Realizzata in polipropilene, è dotata di consistenti coste laterali di rinforzo che la rendono molto più robusta del modello standard. Ogni elemento, di lunghezza 500 mm è predisposto sul fondo di 2 diametri d'uscita. A completare la gamma, una vasta scelta di griglie in polipropilene o metalliche.



Canaletta "SPECIAL" 130x500mm grigia/nera
Ablaufrinne "SPECIAL" 130x500mm grau/schwarz

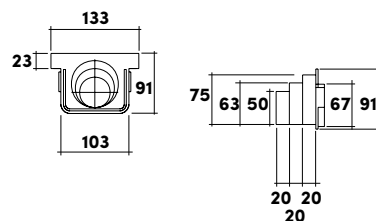
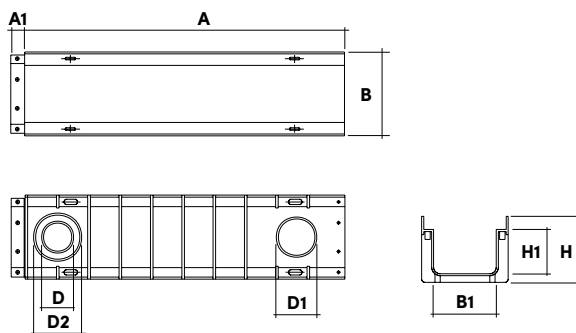
CODICE CODE	MISURA MAßE	TIPO TYP	COLORE FARBE	USCITA TUBO ROHRAUSGANG	A	A1	B	B1	D	D1	D2	H	H1	PAG LISTINO PREISLISTEN- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I050113051	130 x 500	h. 100 mm	Grigio / <i>Grau</i>	Ø 50 - 63 - 75 mm	500	20	133	95	50	63	75	100	67	16	20	320
I050113050	130 x 500	h. 100 mm	Nero / <i>Schwarz</i>	Ø 50 - 63 - 75 mm	500	20	133	95	50	63	75	100	67	16	20	320

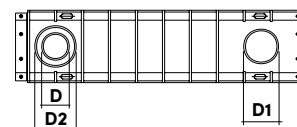
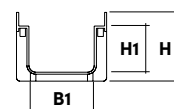
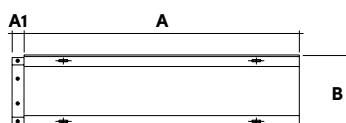
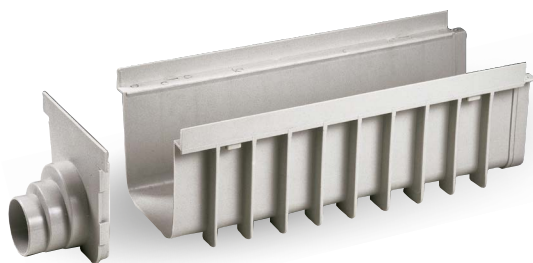
Tappo SPECIAL grigio/nero
Verschluss SPECIAL grau/schwarz

CODICE CODE	USCITA TUBO ROHRAUSGANG	COLORE FARBE	PAG LISTINO PREISLISTEN- SEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I070113051	Ø 50 - 63 - 75 mm	Grigio / <i>Grau</i>	16	100	4200
I070113050	Ø 50 - 63 - 75 mm	Nero / <i>Schwarz</i>	16	100	4200

DE

Sie sind aus Polypropylen und robuster als das Standardmodell, da beide Außenwände verstärkt wurden. Jede Rinne ist 500 mm lang und auf der unteren Seite gibt es 2 Auslassdurchmesser. Zu den Ablaufrinnen gibt es eine große Auswahl an Gitter aus Metall oder Polypropylen.



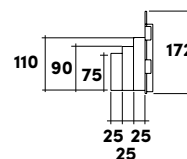
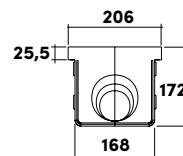


Canaletta "SPECIAL" 200x500mm grigio/nera
Ablaufrinne "SPECIAL" 200x500mm grau/schwarz

CODICE CODE	MISURA MAßE	TIPO TYP	COLORE FARBE	USCITA TUBO ROHRAUSGANG	A	A1	B	B1	D	D1	D2	H	H1	PAG LISTINO PREISLISTEN- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I050120051	200 x 500	h. 185 mm	Grigio / <i>Grau</i>	Ø 75 - 90 - 110 mm	500	20	206	153	75	110	110	185	143	16	10	160
I050120050	200 x 500	h. 185 mm	Nero / <i>Schwarz</i>	Ø 75 - 90 - 110 mm	500	20	206	153	75	90	110	185	143	16	10	160

Tappo SPECIAL grigio/nero
Verschluss SPECIAL grau/schwarz

CODICE CODE	USCITA TUBO ROHRAUSGANG	COLORE FARBE	PAG LISTINO PREISLISTEN- SEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I070120051	Ø 75 - 90 - 110 mm	Grigio / <i>Grau</i>	16	25	1050
I070120050	Ø 75 - 90 - 110 mm	Nero / <i>Schwarz</i>	16	25	1050



CANALETTA MODULARE "STANDARD" IN PP CON TAPPO

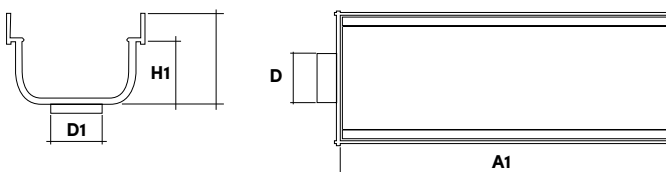
ABLAUFRINNEN MODULARE "STANDARD" AUS PP MIT VERSCHLUSS

IT

Realizzata in polipropilene, è composta da elementi di lunghezza 500 mm che si innestano uno nell'altro. A completare la gamma, una vasta scelta di griglie in polipropilene o metalliche ed il nuovo raccordo laterale per curve a 90° o innesti a T.

DE

Sie sind aus Polypropylen und 500 mm lang und man kann sie ganz leicht zusammen stecken. Um ein komplettes Sortiment anbieten zu können, gibt es eine große Auswahl an Gittern aus Polypropylen oder Metall. Zusätzlich gibt es die neuen seitliche Verbindungsstück für rechte Winkel oder T-Verbindungen.



Canaletta modulare "STANDARD" in PP

Ablaufrinne "STANDARD" aus PP

CODICE CODE	MISURA MAßE	TIPO TYP	COLORE FARBE	USCITA TUBO ROHRAUSGANG	A	A1	B	D	D1	H	H1	PAG LISTINO PREISLISTEN- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I050013050	130 x 500	h. 80 mm	Grigio / Grau	Ø 50 mm	500	498	133	50	50	80	55	16	20	320



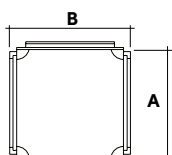
Tappo standard

Verschluss STANDARD

CODICE CODE	MISURA MAßE	USCITA TUBO ROHRAUS- GANG	COLORE FARBE	PAG LISTINO PREISLISTEN- SEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I070013050	130 x 500	Ø 50 mm	Grigio / <i>Grau</i>	16	100	-

Racordo angolare

Verbindungsstücke eckig



CODICE CODE	COLORE FARBE	A	B	H	H1	PAG LISTINO PREISLISTEN- SEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I069013050	Grigio / <i>Grau</i>	133	133	80	50	17	25	-

GRIGLIA IN PP PER CANALETTA

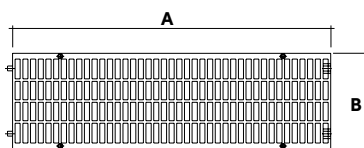
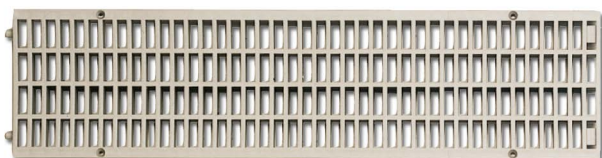
GITTER AUS PP FÜR ABLAUFRINNEN

IT

Le griglie in polipropilene, nei colori grigio e nero, sono disponibili nelle dimensioni di: 130x500 e 200x500 mm.

DE

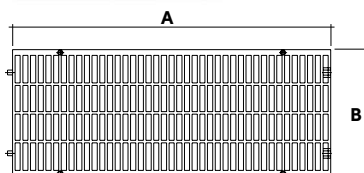
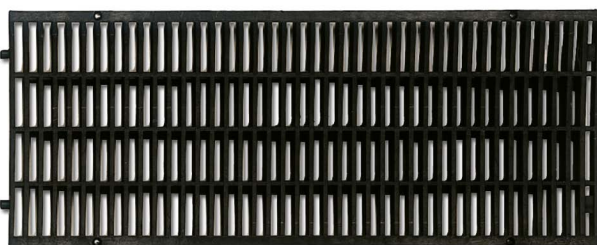
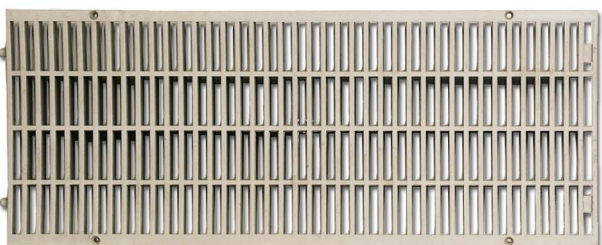
Die Gitter aus Polypropylen gibt es in den Farben grau und schwarz. Sie sind in folgenden Größen verfügbar: 130x500 und 200x500 mm.



Griglia in PP per canaletta

Gitter aus PP für Ablaufrinnen

CODICE CODE	MISURA MAßE	TIPO TYP	COLORE FARBE	PER CANALETTA TIPO FÜR FOLGENDE MODELLE DER ABLAUFRINNEN	A	B	H	H1	PAG LISTINO PREISLISTEN- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I061213050	130 x 500	PP classe A15	Grigio / <i>Grau</i>	MAXIMA - SPECIAL - STANDARD	500	126	20	30	17	-	684
I061213051	130 x 500	PP classe A15	Nero / <i>Schwarz</i>	MAXIMA - SPECIAL - STANDARD	500	126	20	30	17	-	684



Griglia per canaletta in PP

Gitter für Ablaufrinnen aus PP

CODICE CODE	MISURA MAßE	TIPO TYP	COLORE FARBE	PER CANALETTA TIPO FÜR FOLGENDE MODELLE DER ABLAUFRINNEN	A	B	H	H1	PAG LISTINO PREISLISTEN- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I061220050	200 x 500	PP classe A15	Grigio / <i>Grau</i>	SPECIAL	500	199	25	35	17	-	308
I061220051	200 x 500	PP classe A15	Nero / <i>Schwarz</i>	SPECIAL	500	199	25	35	17	-	308

GRIGLIE METALLICHE PER CANALETTA CLASSE A15 E C250

METALL GITTER FÜR ABLAUFRINNEN KLASSE A15 UND E C250

IT

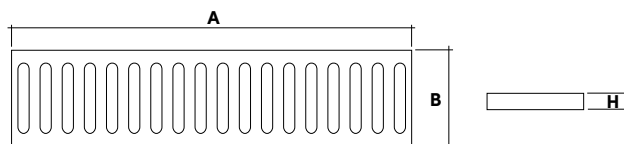
La gamma di griglie metalliche L.500 mm per canaletta è composta da modelli di classe A15 in ferro zincato, acciaio inox e di classe C250 in ghisa.

DE

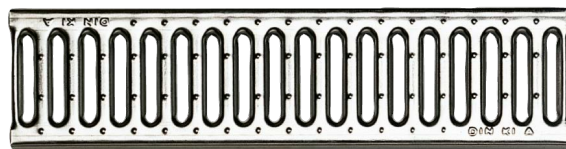
Das Metallgitter Sortiment für Ablaufrinnen mit einer Länge von 500 mm setzt sich aus Klasse A15 (verzinktes und Edelstahlgitter) und C 250 (gusseisernes) zusammen.



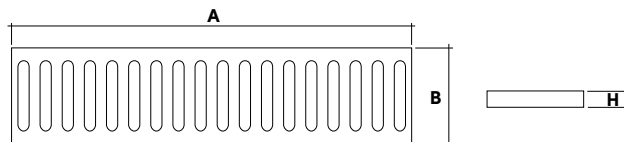
Griglia metallica zincata
Verzinktes Metallgitter



CODICE CODE	MISURA MAßE	TIPO TYP	PER CANALETTA TIPO FÜR FOLGENDE MODELLE DER ABLAUFRINNEN	A	B	H	PAG LISTINO PREISLISTEN- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
1061512350	130 x 500	Ghisa classe C250 <i>Gusseisern Klasse C250</i>	MAXIMA - SPECIAL - STANDARD	500	124	20	17	-	-
1061520055	200 x 500	Ghisa classe C250 <i>Gusseisern Klasse C250</i>	SPECIAL	500	205	25	17	-	-



Griglia metallica in acciaio
Metallgitter aus Stahl



CODICE CODE	MISURA MAßE	TIPO TYP	PER CANALETTA TIPO FÜR FOLGENDE MODELLE DER ABLAUFRINNEN	A	B	H	PAG LISTINO PREISLISTEN- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
1061313052	130 x 500	Acciaio inox classe A15 <i>Edelstahlgitter Klasse A15</i>	MAXIMA - SPECIAL - STANDARD	500	124	20	17	-	-
1061313051	130 x 500	Zincata classe A15 <i>Verzinkte Klasse A15</i>	MAXIMA - SPECIAL - STANDARD	500	124	20	17	-	-

GRIGLIE METALLICHE PER CANALETTA CLASSE A15 E B125

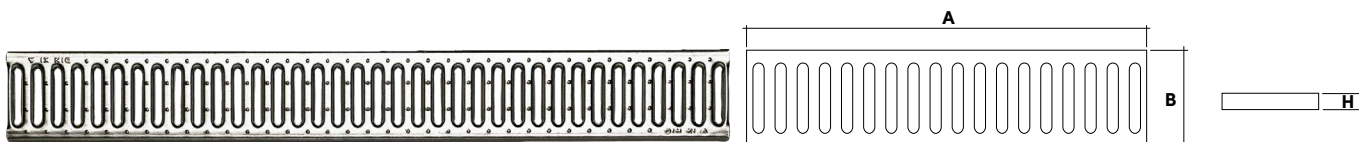
METALLGITTER FÜR ABLAUFRINNE KLASSE A15 UND B125

IT

La gamma di griglie metalliche L.1000 mm per canaletta è composta da vari modelli in ferro zincato di classe A15 e B125.

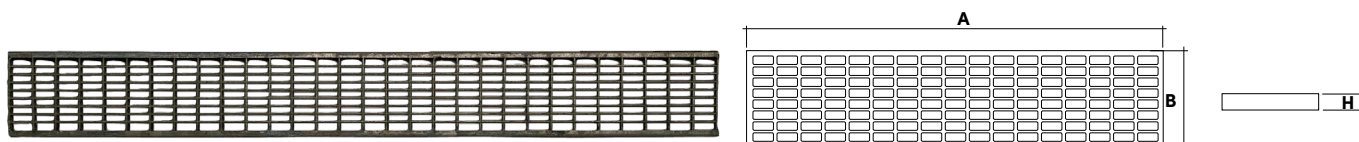
DE

Das Metallgitter Sortiment für Ablaufrinnen mit einer Länge von 1000 mm gibt es in vielfältigen Modellen aus verzinktem Eisen der Klasse A15 und B125.



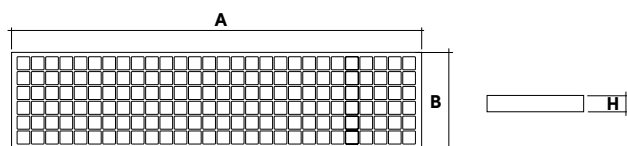
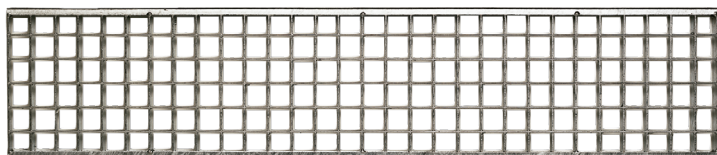
Griglia metallica zincata
Verzinktes Metallgitter

CODICE CODE	MISURA MAßE	TIPO TYP	PER CANALETTA TIPO FÜR FOLGENDE MODELLE DER ABLAUFRINNEN	MAGLIA GRIFF	A	B	H	PAG LISTINO PREISLISTEN- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I061313101	130 x 1000	Zincata classe A15 Verzinkte Klasse A15	MAXIMA - SPECIAL - STANDARD	-	1000	124	20	17	-	-



Griglia metallica zincata
Verzinktes Metallgitter

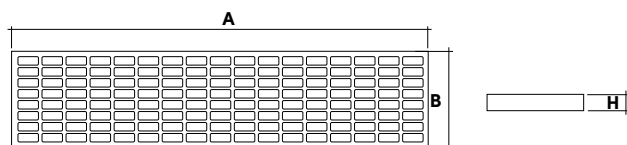
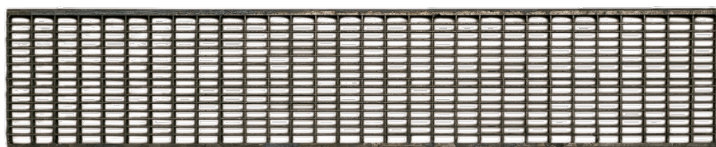
CODICE CODE	MISURA MAßE	TIPO TYP	PER CANALETTA TIPO FÜR FOLGENDE MODELLE DER ABLAUFRINNEN	MAGLIA GRIFF	A	B	H	PAG LISTINO PREISLISTEN- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I061413101	130 x 1000	Zincata classe B125 Verzinkte Klasse B125	MAXIMA - SPECIAL - STANDARD	-	1000	124	20	17	-	-



Griglia metallica zincata

Verzinktes Metallgitter

CODICE CODE	MISURA MAßE	TIPO TYP	PER CANALETTA TIPO FÜR FOLGENDE MODELLE DER ABLAUFRINNEN	MAGLIA GRIFF	A	B	H	PAG LISTINO PREISLIS- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I061420101	200 x 1000	Zincata classe B125 <i>Verzinkte Klasse B125</i>	SPECIAL	33 x 33	1000	199	25	17	-	-



Griglia metallica zincata

Verzinktes Metallgitter

CODICE CODE	MISURA MAßE	TIPO TYP	PER CANALETTA TIPO FÜR FOLGENDE MODELLE DER ABLAUFRINNEN	MAGLIA GRIFF	A	B	H	PAG LISTINO PREISLIS- TENSEITE	PZ STÜCK 	PZ STÜCK 
I061420111	200 x 1000	Zincata classe B125 <i>Verzinkte Klasse B125</i>	SPECIAL	33 x 11	1000	199	25	17	-	-

Classi di carico secondo norma DIN 19580

Belastungsklassen nach der DIN NORM 19580

SIMBOLI SYMBOLE	CLASSI KLASSEN	RESISTENZA RESISTENZ	DESCRIZIONE - CAMPI D'IMPIEGO BESCHREIBUNG - EINSATZGEBIETE
	A 15	kN 15	Superfici adatte al traffico leggero, passaggi pedonali, zone verdi, balconi, terrazze. <i>Oberflächen geeignet für leichten Verkehr, Gehwege, Grünflächen, Balkone, Terrassen.</i>
	B 125	kN 125	Sentieri, zone pedonali, parcheggi auto, parcheggi sopraelevati. <i>Wanderwege, Fußgängerzonen, Parkplätze, Hochgaragen</i>
	C 250	kN 250	Canalizzazioni al bordo di strade, accessi a parcheggi auto e parcheggi sopraelevati. <i>Straßenablauf, Zugang zu Parkplätzen und Hochgaragen</i>

MADE IN ITALY

ETERNO IVICA SRL

Via Austria, 25/E
35127 Padova - Italy

T. ITA +39 049 8530101

T. EXP +39 049 8530102

FAX +39 049 8530111

www.eternoivica.com
eternoivica@eternoivica.com

eternoivica |



MADE IN ITALY

www.eternoivica.com

eternoivica